مصاحبه با مارينا ويازوفسكا *

كن اونو

چکیده. مدال فیلدز یکی از مهمترین جوایز در دنیای ریاضیات میباشد. این جایزه هرچهارسال یکبار به حداکثر چهار ریاضی دان که دستاوردهای چشمگیری داشتهاند اهدا می شود. این نوشتار، ترجمه مصاحبه خبرنگار کن اونو ا با یکی از برندگان این مدال در سال ۲۰۲۲ است.

۱. مقدمه

در پنجم جولای ۲۰۲۲، مارینا ویازوفسکا ریاضیدان حوزه نظریه اعداد، به عنوان دومین زن در تاریخ موفق به دریافت مدال فیلدز شد. خانم ویازوفسکا که در موسسه تکنولوژی فدرال سوییس در لوزان مشغول به کار است، عمده شهرت خود را به علت کار روی مسئله بستهبندی گویها در ابعاد هشت و بیستوچهار کسب کرده است. متن رسمی اهدای جایزه ایشان به صورت زیر است: «مدال فیلد: ۲۰۲۲ به ماریانا ویازهفسکا تعلق میگدد

(مدال فیلدز ۲۰۲۲ به ماریانا ویازوفسکا تعلق می گیرد به علت اثبات ایشان برای اینکه شبکه E_{Λ} چگال ترین بسته بندی را برای گویها در بعد هشت برقرار میسازد؛ همچنین برای دستاورهای دیگر او در زمینه مسائل اکسترمالی مرتبط و مسائل درون یابی در آنالیز فوریه .» دستاوردهای دیگر ویازوفسکا شامل همکاری فوق العاده ایشان با هنری کوهن 1 ، آبهیناو کومار 0 ، استفن د. میلر 2 و دنیلو رادچنکو میشود که درواقع مسئله بسته بندی گوی ها را در بعد بیست و چهار با ارائه چگال ترین بسته بندی ممکن حل می کند.

۲. گفتوگو

اونو: شما برای کارتان روی مسئله بستهبندی گویها برنده یکی از چهار مدال فیلدز ۲۰۲۲ شدید دومین زنی در تاریخ که چنین افتخاری به دست می آورد. کمی راجع به پیشینه این مسئله و زمینه ی ریاضیاتی ای که آن را شکل داده است صحبت می کنید؟

ویازوفسکا: مسئله بستهبندی گویها یک سوال بسیار طبیعی هندسی میپرسد که پیشینهای بسیار طولانی در پس آن است. حالت سه بعدی این مسئله بسیار مشهور است و با نام حدس کپلر^ آن را میشناسند. اجازه بدهید نخست مسئله را در این حالت توضیح بدهم. درواقع به نسبت ساده است: یک جعبه بسیار بزرگ داریم و به تعدادی نامحدود گویهای صلب همشکل. قصد ما این است که بیشترین تعداد ممکن از این گویها در داخل جعبه جایگذاری کنیم. حالا تصور کنید که جعبه گفتهشده آنقدری بزرگ است که به معنایی کل فضا را بپوشاند. در این صورت پرسش که به معنایی کل فضا را بپوشاند. در این صورت پرسش اینجاست که چگال ترین چیدمانی که می توانیم برای این گویهای نامتقاطع صلب انتخاب کنیم چیست؟ جان کپلر این پرسش را در مقالهای راجع به دانه برف شش گون مطرح

در قرن هفدهم میلادی، زمانی که نظریه اتمی یک موضوع

Ono, K. An Interview with Maryna Viazovska. Math Intelligencer 44, 302-305 (2022). https://doi.org/10.1007/s00283-022-10225-7

^{*}این نوشته، ترجمهای از مصاحبهی زیر است:

¹Maryna Viazovska

² EDEI

³The packing-problem

⁴Henry Cohn

⁵Abhinav Kumar

⁶Stehen D. Miller

⁷Danylo Radchenko

⁸Kepler's conjecture

مصاحبه با مارينا ويازوفسكا _________________

بسیار داغ در دنیای علم محسوب میشد، این سوال یک ایده بسیار جسورانه بود. ما امروزه می دانیم که این نگاه به ماده متراکم به نسبت ساده انگارانه است و درنتیجه نتایج مسئله بسته بندی گوی ها به تنهایی کفایت نمی کند. در ادامه، مسئله های بهینه سازی پیچیده تری در حوزه مکانیک کوانتومی به میدان می آیند که در واقع در آن زمان مورد توجه نبودند. به عنوان یک مسئله در زمینه ریاضیات محض، این سؤال توجه بسیاری از ریاضیدانان را به خود جلب کرده است و در واقع یک مثال خوب از مسئله ای بسیار سخت در زمینه بهینه سازی هندسی می باشد.

این مسئله بیش از سی صد سال حل نشده باقی ماند. بالاخره در اواخر قرن بیستم، توماس هیلز موفق به حل آن شد. کار او در تاریخ ریاضیات مهم است، به این خاطر که اثبات او از جمله اولین اثباتهای کامپیوتریست که برای قضیهای به این مهمی پذیرفته شد. بحثهای متعددی در جامعه ریاضی حول اینکه چطور باید با این اثباتها برخورد کرد شکل گرفت و از دید من این ماجرا راههای زیادی را در راستای منافع ریاضیات باز کرد. من به همراه کوهن، کومار، میلر و رادچنکو موفق به حل مسئله بستهبندی گویها در ابعاد هشت و بیست و چهار شدم.

اونو: شما موجوداتی به نام «توابع جادویی» کشف کردید که وجودشان نقش کلیدیای در راه حل مسئله بستهبندی گویها در ابعاد هشت و بیستوچهار داشته است. کمی راجع به تحقیقات تان درباره این توابع صحبت می کنید؟ و راجع به اینکه دقیقا چه چیزی موجب شد به چیزی دست یابید که قبل از شما دیگران پیدا نکرده بودند؟

ویازوفسکا: وقتی صحبت از مسائل بهینهسازی هندسی به میان می آید، روشی جهانی نداریم که همه آنها را حل کند. برای مثال، راه حل هیلز برای مسئله بستهبندی گویها در بعد سه، رویکرد مستقیم هندسیای پیش می گیرد که طی آن با مطالعه دقیق هندسه سه بعد، مسئله اصلی را به چندین مسئله بهینهسازی تبدیل می کند و نهایتاً به کمک کامییوتر آنها را حل می کند.

رهیافت دیگری هم وجود دارد که روش برنامهریزی خطی نامیده می شود. به طور سربسته می توان گفت در این رویکرد به جای مطالعه مستقیم مسئله اصلی، سراغ مسئله

بهینهسازی به نظر ساده تری می رویم. معمولا این کار را نه در فضای پیکربندی نقطه ها، بلکه در فضای مناسبی از توابع که خطی بودن در آن معنادار است انجام می دهیم. در نتیجه وارد حوزه بهینه سازی محدب می شویم. این حوزه خوشبختانه به نسبت پیشرفته است و تاکنون در حل مسائل بهینه سازی هندسی متعددی به کار رفته. برای مثال برای حل مساله بوسه در بعد هشت به کار گرفته شده، که در سال ۱۹۷۹ توسط دو تیم مستقل از هم حل شد: ولادیمیر لونشتاین در مسکو و اندرو اودلیزکو و نیل سلون در آمریکا. همین روش توسط هنری کوهن و نوام الکیز آمریکا. همین روش توسط هنری کوهن و نوام الکیز برای مسئله بسته بندی گوی ها در فضای اقلیدسی به کار گرفته شد. به لطف مقاله این دو ریاضیدان، من با مسئله بسته بندی گوی ها آشنا شدم و تصمیم گرفتم روی آن کار بسته بندی گوی ها آشنا شدم و تصمیم گرفتم روی آن کار

من بیشتر با مقالهای که بعدا توسط هنری کوهن و نوام الكيز مي كردم و بله، اين روش تا جايي كه آن را توسعه دادند، هوشمندانه بود. به جای مستقیم نگاه کردن به مسئله هندسی، ایده این است که تابعی کمکی بسازیم که دسته خاصی از نامساوی ها را ارضا می کند. این تابع نه تنها خودش این دسته از نامساویها را برقرار می کند بلکه تبدیل فوریهاش هم در این مجموعه نامساوی صدق می کند. هرگاه قادر باشیم چنین تابع کمکیای را با پارامترهای مناسب پیدا کنیم، میتوانیم یک کران بالا برای چگالی یک چینش از گویها ارائه بدهیم. کوهن و الکیز این روش را برای بعدهای سه تا سیوشش به کار گرفتند و کران بالاهای صریح به دست آوردند. به طور مستقل، روش مشابهی توسط دیمیتری گورباچف به وجود آمد. همه تلاشها کرانهای سابقی که میدانستیم را بهبود بخشیدند ولی در کل، انتظار میرفت که پاسخهای بسیار بهینهتری هم برای همه ابعاد فراهم کنند، همه ابعاد به جز: ابعاد هشت و بیستوچهار. کرانهای عددی در این دو بعد به شدت نزدیک به چگال ترین چینشهایی بودند که $^{\wedge}$ میشناختیم یعنی شبکه E_{A} برای بعد هشت و شبکه لیچ در بعد بیستوچهار. چگالی جاگذاری برای این شبکهها در بسیاری از جایگاههای اعشاری با کرانهای عددی ما مطابقت داشتند!

¹Thomas Hales

²The kissing problem

³Vladimir Levenshtein

⁴Andrew Odlyzko

⁵Neil Sloane

⁶Noam Elkies

⁷Dmitry Gorbachev

⁸The Leech lattice

١٢٢ ______ کن اونو

مي كردند.

همچنین در رابطه با بعضی آموزگاران و در کل از حیث آشنایی با آدمها در زندگی خوششانس بودم. البته نمی توانم بگویم که جنسیتزدگی در دنیا وجود ندارد. من به طور خاص خوششانس بودم که در اوکراین متولد شدم، که چنین پدر و مادری داشتم و آموزگاران مناسبی سر راهم قرار گرفتند.

اونو: آیا به طور خاص افرادی هستند که در زندگی حرفهای شما نقشی اساسی داشته باشند؟ اگر بله، کمی راجع به ماهیت تاثیرشان میگویید؟

بله، خیلیها به من کمک کردند، با شروع از اولین معلمای که داشتم. اولین معلم من، که به من خواندن و نوشتن یاد داد، زنی بسیار سختگیر بود. او به من مفهوم اخلاق کاری و دوری نکردن از کارهای دشوار را آموخت. او، به ادبیاتی، یک «زن آهنین» بود ولی من فکر میکنم در عین حال بسیار مهربان بود. معلمی که در عین سخت گیری، به دانش آموزان خود اهمیت می داد. برای مثال، به یاد دارم که او ساعتی زودتر به کلاس می آمد و با دانش آموزانی که عملکرد مناسبی نداشتد تمرین میکرد. البته، زمانی که بچه بودم در نظرم این کار وحشتناک بود. اما الان متوجه هستم که او فوقالعاده بود و در حالی که مجبور نبود، صرفاً برای کمک به دانش آموزانش ساعتی زودتر به سرکار می آمد. بعد از اتمام دوره ابتدایی، اولین معلم ریاضی من - که اتفاقا فکر کنم دوست نزدیک معلم اول ابتداییم بود - یک « زن پولادین » بود. او هم از نظر سخت گیری و هم از نظر تدریس ریاضیات عالی بود. وقتی به گذشته نگاه می کنم، می بینم که ریاضیاتی که در آن بازه مطالعه میکردیم مقدماتی بود و شاید چندان جالب نبود. متوجه هستم که چیزی که در چهارم یا پنجم دبستان مطالعه میکنیم آنقدر هیجانانگیز نیست اما با این حال به یاد دارم که در همان زمان هم به ریاضیات علاقه زیادی داشتم. معلم ما رویکردی بسیار ساختارمند داشت، رویکردی که حس میکنم به نوعی در بعضی کتابهای مدرن آموزش ریاضیات به دانش آموزان ْ وجود ندارد.

بعد از هفت سال تحصیل عمومی، برای تحصیل در رشته ریاضیات و فیزیک در مدرسهای خاص، از من دعوت شد. در آنجا من با آموزگارانی حقیقتاً حیرتانگیز ملاقات کردم. از بین آنها دو فرد شگفتانگیز وجود داشتند که چیزی فراتر از صرفا معلم برای من بودند. این دو فرد مشابه دانشمندان فکر می کردند و مطالعه زیر نظر آنها

برای اثبات مسئله در این ابعاد، چالش این بود که توابع کمکیای پیدا کنیم که مطابقت داشته باشند و در نتیجه بهینهبودن این ساختارها را اثبات کنند. اگر درست به یاد داشته باشم، استفن میلر آنها را ((توابع جادویی)) نامید. او دقیقا به خاطر نمی آورد اما حدس میزند به دلیل اینکه پیدا کردن این توابع مشکل است، ایده این نامگذاری را داده. به این ترتیب همه کار پیداکردن این دسته از توابع بود.

بعد از اینکه این توابع را پیدا میکنیم، همهچیز به راحتی و خوبی پیش میرود. دستاورد من در این حوزه این بود که موفق به پیداکردن ساختهایی صریح از این توابع شدم. اطلاعات عددی قویاً مؤید وجود چنین توابعی است. من فرمول صریحی برای این تابع در بعد هشت ارائه دادم و بعد مشخص شد که این تابع در فضای توابع شوارتز یکتاست. درنتیجه با یک موجود یکتای ویژه سروکار داریم. میدانید، درنتیجه با یک موجود یکتای ویژه سروکار داریم. میدانید، میشود، زنگی به صدا می آید: باید یک فرمول زیبا و صریح برای آن وجود داشته باشد. در اینجا شهود من می درستی کار کرد. در واقع، یک فرمول به نسبت ساده، خوب و صریح برای تابع جادویی وجود دارد و خاستگاه آن فرمهای مدولار می باشد.

اونو: کی متوجه علاقه خود به ریاضیات شدید؟ آیا فکر می کنید جنسیتتان موانعی بر سر شکل گرفتن علاقهتان به ریاضیات قرار داد؟

ویازوفسکا: من از اول ابتدایی به ریاضیات علاقه داشتم. زمانی که یاد گرفتیم چگونه بخوانیم، چگونه بنویسیم، چگونه بشماریم، من به شمردن بسیار بیشتر از دو مورد دیگر علاقهمند بودم. البته بعدها فهمیدم که توانایی خواندن و نوشتن هم برای یک ریاضیدان بسیار بااهمیت است. فکر می کنم همین باعث شد برای اولین بار گمان برم که شاید ریاضیات رشته مناسبی برای من است.

آیا جنسیت من موانعی بر سر راهم قرار داد؟ من در حال دنبال کردن علاقهام بودم و در آن زمان فکر نمی کردم که اینطور باشد. اما حالا می دانم که اینطور هست. حالا که بیش تر راجع به دنیا می دانم، متوجه هستم که درواقع من بسیار خوش شانس بودم که والدینم من را مجبور به تحصیل در رشته هایی که مردم باور دارند برای دخترها مناسب تر است نکردند. آنها من را از مطالعه ریاضیات، صرفاً به این علت که حوزهای مردم محور است، نومید نکردند. به علاوه من خوش شانس بودم که آنها کنه آنها کنه کاردند. به علاوه من خوش شانس بودم محور است، نومید نکردند. به علاوه من خوش شانس بودم که آنها کنه کاوی من برای علم و ریاضیات را حمایت

یک ماجراجویی تمام عیار بود. آنها، با ارائه مسئلههایی خارج از چهارچوب، ما را برای به صورت تیمی برای شرکت در المپیادهای فیزیک و ریاضی آماده می کردند. آنها مباحثی درس می دادند که در محتوای معمول درسها نبود. من و بقیه دانش آموزان، از شرایط این مدرسه خاص نهایت استفاده را می بردیم. ما برای مطالعه انگیزه داشتیم و همین یک محیط استثنائی برای همه به وجود آورده بود. البته آنقدرها راحت نبود و به نسبت فضای رقابتیای محسوب میشد. ولی در عین حال، فکر می کنم این از جمله انتخابهایی است که در زندگی داریم و من خوششانس بودم که این امکان را داشتم که راجع به موضوعاتی که برایم بااهمیت بودند با افرادی صحبت کنم که متقابلاً به برایم موضوعات علاقه مند بودند.

ایگور اسچوچوک ٔ استاد من در دانشگاه کیف بود. او به من آنالیز ریاضی درس داد و مشوق من برای شرکت در رقابتهای ریاضی بود. او به نوعی یک دنیا را برای من به وجود آورد. تجربه شرکت در رقابتهای ریاضی، یک تجربه عالى تيمي بود اگرچه، احتمالا من آن طور كه اميدوار بودم عملكرد خوبي نداشتم. من به همين منوال به تحصيل در دانشگاه ادامه دادم و فرصت فوق العاده ای داشتم که با افراد برجسته متعددي ملاقات كنم. ايگور اسچوچوک اولين فردی بود که، با اینکه من هنوز یک دانشجو بودم، من را تشویق کرد تا درباره چند مساله تحقیقاتی فکر کنم. مطمئن نیستم که این فعالیتی ست که همه دانشجویان باید به آن بپردازند. روشهای متنوعی برای یادگیری و رشد به عنوان یک ریاضی دان وجود دارد اما برای من، این فعالیت بسیار سازنده بود. شاید این به این خاطر است که من آدم بسیار صبوری نیستم و بعضی اوقات حوصله ام سر می رود. تحقیق در ریاضیات، وقتی که میتوانید خلاق باشید، شبیه تنفس هوای تازه است. شاید هیچ جواب درستی وجود ندارد یا لااقل هیچ کس جواب درست را نمی داند. اینکه اولین کسی باشید که جواب را کشف می کند بسیار هیجان انگیز است. سرگی اوسینکو ٔ فرد دیگری است که در زندگی آکادمیک من بسیار تاثیرگذار بود. او به من جبر و چیزهای بسیار زیادی راجع به آن یاد داد. شاید بتوان گفت اینکه من یک نظریه اعداددان شدم و نه یک آنالیزدان به خاطر اوست. ما

گفت و گوهای بسیار زیادی باهم داشتیم ولی متاسفانه، اون چند سال پیش درگذشت. او یک فرد مهربان و ارزشمند بود که به دانشجوهایش اهمیت می داد. او یک نسل کامل از جبردانها در دانشگاه کیف پرورش داد.

مي داني کِن، وقتي به بون ً رفت و آمد مي کني، متوجه میشوی که وقتی مردم از «علم» حرف میزنند، بعضى اوقات به برج عاج أ اشاره مى كنند. موسسه مكس پلانک^۵ در بون قطعا یک تجسم عینی از همچین برجی بر روی زمین است. مکس پلانک یک مکان سریست که در مرکز شهر مخفی شدهاست و در یک مرکز پست قرار دارد. مردم باید راجع به آن مانند قطار $\frac{\pi}{4}$ ۹ هری پاتر 2 در کینگز کراس ٔ فکر کنند، یک ورودی مخفی به سکو که فقط جادوگران می توانند به آن وارد شوند. البته به جای جادوگران، این مکان با ریاضی دانان پر شده است. در آنجا یک فضای عالی به وجود آمده است، چرا که همه ریاضیات را دوست دارند. در این مکان، که در آن ریاضیدانان گنجینههای خود را باهم به اشتراک می گذارند، یک جادوگر خاص وجود دارد به نام دان زگیر $^{\Lambda}$. او نه بیستوچهار ساعت، نه بیستوپنج ساعت، بلکه شاید بیست وشش ساعت در روز کار می کند. من بسیار خوشحال هستم که در طی ماجراجویی جادوییای که در دنیای ریاضی داشتم با استادراهنمای مقطع دکتریم یعنی دان زگیر، آشنا شدم.

اونو: شما در اوکراین متولد و بزرگ شدید ولی در حال حاضر در سوییس زندگی میکنید. کمی راجع به تاریخ ریاضیات اوکراین و تاثیری که فکر میکنید مدال فیلدز شما بر هموطنهایتان خواهد گذاشت صحبت میکنید؟

ویازوفسکا: اوکراین کشوری با سنتهایی بسیار پایدار در ریاضیات میباشد. بسیاری از ریاضیدانانی که دستاوردهای ریاضی مهمی داشتهاند، اهل اوکراین هستند. در بسیاری از موارد ریاضیدانان پس از کسب تحصیلات اولیه در اوکراین، در کشورهای دیگر دنیا به کار مشغول شدند.

اتفاقی که در اوکراین در حال رخ دادن است یک تراژدی فاجعهبار میباشد و دنیا در حال تماشاست. بزرگترین تراژدی ممکن از بین رفتن جان اینهمه انسان است. شاید این یک کلیشه باشد ولی به نظرم درست است که

¹Igor Schevchuk

²Sergiy Ovsienko

³ Bonne

^{*}اصطلاحی برای تشبیه به مکانیست که در گذشته مردم به آن میرفتند تا در آنجا به دور از جامعه مشغول فعالیتها و جستجوهای ذهنی ـ علمی باشند.

Max Planck Ins Harry Potter

⁷King's Cross

⁸Don Zagier

۱۲۵ _____ کن اونو

جنگ بهترین آدمها را از ما میگیرد. به عنوان یک اوکراینی، این ماجرا برای من درد آورد است. ما نمی توانیم به این راحتی صرفا تماشاچی باشیم. اتفاقات حال حاضر اوکراین، علاوه بر از دست رفتن جان بسیاری از انسانها، برای بشریت و فرهنگ وحشتناک است. برای مثال، شهر خاركيف آهسته آهسته در حال پاک شدن است. تا به همين لحظه، نزدیک به ده درصد از ساختمانهای خارکیف نابود شدهاند. البته اوضاع خارکیف به اندازه اوضاع شهرهای دیگر (ماریپول ' ، سیویرودونتسک ') که در آنها بیش از نود درصد ساختمانها نابود شدهاند، تراژیک نیست. متاسفانه حملههای موشکی و گلولهبارانها هر روز ادامه دارند. شهرهای متعدد دیگری در اوکراین وجود دارند که از بسیار نظر تاریخی، از جمله تاریخ ریاضیات و علم، اهمیت دارند اما در حال ویرانی هستند. شاید اینجا نقطهای از بحث باشد که زیادی احساساتی می شوم. بله، پس شاید بهتر است به موضوعات خوشبینانهتری بپردازیم.

امیدوارم که این مدال حال بعضی اوکراینی ها را بهتر کند. در این برهه دشوار، شاید دریافت خبرهای خوب کمککننده باشد. آرزوی من برای اوکراین این است که به طریقی از خودش محافظت كند. من خواستار بازگشت صلح به سرزمینمان هستم و پس از آن، یک نوسازی مناسب. ما علم را فراموش نخواهیم کرد و شاید جایزه من یاد آوری بر این باشد. دوست دارم متواضع باشم ولی شاید جایزه من به اوکراینی ها یاد آوری کند که عملکرد آن ها در علم ممتاز است. اوكراينيها لايق بهترين فرصتها در تحصيل هستند تا به جوانها این امکان را بدهد که به دنبال علم بروند. تاریخ اوکراین یکی از غمانگیزترین موضوعاتی است که میتوان خواند. این دید میتواند منجر به نوعی نومیدی و بی اعتقادی شود. برهههای سخت در تاریخ اوکراین همواره وجود داشتهاند، همانند وقتی که صنعتزدایی به سراغ کشورمان آمد و افرادی که به طور جدی در رشتههای علمی و تکنولوژی آموزش دیده بودند، مجبور به پیدا کردن شغلهای جایگزین شدند. امیدوارم خبر جایزه من به اوکراینیها برای تحمل و غلبه بر این آسیب کمک کند و آنها از آن برای بازسازی تعهد ما به علم بهره ببرند. متاسفانه، هیچ یک از اینها چیزی نیست که در حال حاضر ذهن آنها را مشغول كرده است. همه ذهن مشغوليها راجع به جنگ و دفاع از کشورمان می باشد.

اونو: فكر مى كنيد حالا كه برنده مدال فيلدز شديد، زندگى

شما چطور تغییر خواهد کرد؟ به نظر می آید که بردن این مدال کاملا زندگی شما را تغییر داده است.

ویازوفسکا: بله، الان، زندگی من تغییر کرده است اما در آینده، امیدوارم اینطور نباشد. امیدوارم که در یکماه آینده به زندگی معمول خودم به عنوان یک ریاضیدان و استاد ریاضیات برگردم. بعضی از امتیازهایی که همراه با مدال فیلدز می آیند را دوست خواهم داشت ولی امیدوارم زندگی م به حالت عادی برگردد و من به تدریس و تحقیقاتم برگردم. احتمالاً در آینده، کارهای بیشتری برای انجام دادن داشته باشم چراکه احتمال میدهم مردم به عنوان نوعی رهبر با نظرات حائز اهمیت به من نگاه کنند. از نظر تاریخی، بعضی از برندگان مدال فیلدز پس از بردن این جایزه، به طور کامل زندگی خود را تغییر دادند. بعضیها کاملا به طور کامل زندگی خود را تغییر دادند. بعضیها کاملا کردند و شروع به انجام کارهای کاملا متفاوتی کردند. من خوشحال هستم.

در حال حاضر، باید در مصاحبههای زیادی شرکت کنم و دعوتهای بیشتری برای سخنرانی در مراسمهایی که چندان علمی هم نیستند دارم. اما دوست دارم همچنان یک دانشمند باقی بمانم. هرازچندگاهی، احتمالا مجبور به ترک برج عاج بشوم و با افرادی که هزینههای تحقیق ریاضی را تامین میکنند صحبت کنم. توضیح اینکه چرا کاری که ما میکنیم مهم است موضوع بااهمیتایست. درنتیجه از حالا به بعد احتمالا چندین بار چنین کاری خواهم کرد. اونو: چه توصیه یا پیامی برای دانشجویان جوان در ریاضیات دا.بد؟

ویازوفسکا: خطاب به دانشجویان رشته ریاضی میگویم اینکه ریاضیات را مطالعه کنید مهم است. دانشجویان باید علاقهای که در وجود خود حس میکنند را دنبال کنند. دانشجویانی که به هر دلیل دیگری سراغ تحقیقات در ریاضی آمدهاند بهتر است به گزینههای دیگری به عنوان شغل فکر کنند. فقط به این خاطر که بقیه افراد، مثل والدین، از شما میخواهد کاری را انجام بدهید، آن کار را انجام ندهید. هرکس باید شور و اشتیاق خودش را دنبال کند. این سخت ترین نوع توصیه ای ست که یک استاد می تواند

امیدوارم اکثر کسانی که به عنوان دانشجو وارد دانشکدههای ریاضی می شوند به این خاطر آمده باشند که ریاضیات را

 $^{^{1}}$ Mariupol

²Sievierodonetsk

دوست دارند. زندگی یک ریاضیدان همواره چندان راحت نیست. باید برای انواع شگفتیها و پیچیدگیها آماده بود. البته فکر میکنم ریاضیات برای آنهایی که به آن علاقه مندند لذتهای ذهنی ساده و نابی به ارمغان می آورد. در حوزه کاربرد، من فکر میکنم ریاضیات یک حرفه به شدت مفید است. به دانشجویان توصیه میکنم آگاه باشند که بازارکار ریاضی می تواند پیچیدگیهای خودش را داشته باشد. بعضی دانشجویان ریاضیدانهای محقق و استاد دانشگاه خواهند شد و بعضی دیگر وارد «دنیای واقعی»

می شوند و شغلهای واقعی پیدا می کنند. هردو اینها مهم هستند. من می بینم که ارزش ریاضیات دارد بیش تر و بیش تر شناخته می شود و درنتیجه امیدوارم ماجراجویی ریاضیاتی دانشجویان امروز بسیار هیجانانگیز از آب در بیاید. خطاب به همه دانشجویان ریاضی می گویم که من قویاً باور دارم ریاضیاتی که امروز در دانشگاه یاد می گیرند برای جامعه ما مفید خواهد بود. درنتیجه توصیه من این است که دانشجوی خوبی باشید و علاقههای درونی خود را دنبال کنید.



شکل ۱: تصویری از مارینا ویازوفسکا.

مترجم: نیکی حسنی ا